

TWIN JET

7

SUCCESSSTORY
CITYBREAK
SPORT
L'ÉPICURIEN



2017 TWIN JET MAG N : 7

Ce magazine vous est offert
emportez-le !

This magazine is offered, take it with you!

Fly all year long to the Limousin
region, heart of France!

ALL YEAR

London Stansted
Lyon
Manchester
Nottingham
Paris

SPRING/SUMMER

Ajaccio
Bastia
Birmingham
Bristol
Croatia
Faro
Leeds Bradford
London Gatwick
Madera
Malta
Montenegro
Nice
Perpignan
Southampton



It's springtime Le printemps

”

Généralement le printemps coïncide avec l'arrivée des beaux jours, la végétation reprend sa croissance, les jours rallongent.
Quelle vision bucolique !

Il va de même pour notre activité : plus de destinations, plus de vols charters, le groupe poursuit sa croissance !
Quelle vision économique !

La vérité : comme nos passagers, nous allons être soumis aux turbulences que l'élection présidentielle va générer et comme nos passagers dans leurs entreprises, nous allons nous attacher à nous améliorer pour continuer à vous satisfaire en vous proposant des routes qui facilitent les liens économiques.
Tout comme vous, chez Twin Jet nous travaillons pour nos clients.

Vous souhaitant de bons vols sur nos lignes ! ”

”

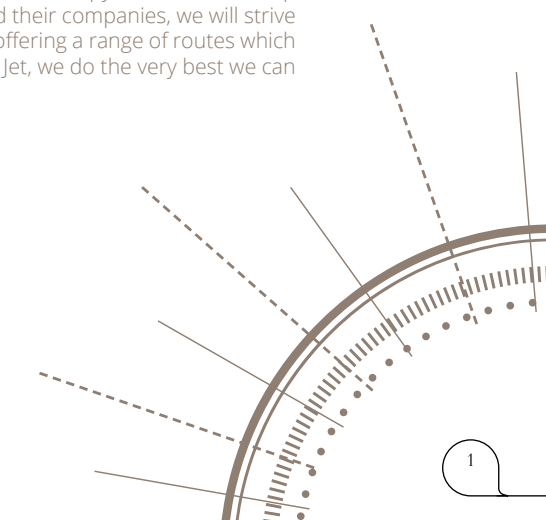
Springtime usually signals the arrival of better weather, the start of the growing season and longer days.
It's a time when the forecast is definitely set to fair!

Our business is experiencing something similar: with more destinations and charter flights, the group is continuing to grow – and our economic outlook is looking good too!

Like our passengers, we too will be faced with something of a bumpy ride in the run-up to the French Presidential elections. Like our passengers and their companies, we will strive to improve our performance in order to keep you happy by offering a range of routes which make it easier to do business - because just like you, at Twin Jet, we do the very best we can for our clients.

Enjoy your flight with us, wherever you're going! ”

GUILLAUME COLLINOT
Directeur général



GRAPHITI

HOMME - FEMME



MADE TO MEASURE - LUXURY CLOTHES

32 Rue Edourd Herriot - 69002 Lyon
Tel : 04 78 39 42 94

WWW.GRAPHITI.FR



SOMMAIRE

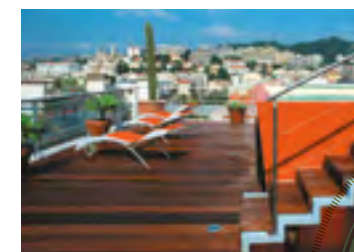
Avril 2017 N: 7

4 - 9 ActuÉCO

Les Français
et la nouvelle donne électorale

10 - 14 CityBreak

Nice
Hybride Riviera



16 - 20 LifeStyle

Virgin Galactic, un ticket pour l'espace
Kopi Luwak, rareté indonésienne
Tendances et mode



22 - 27 Sport

Marseille, Capitale européenne du sport,
La forme à fond



28 - 33 SuccessStory

De l'automobile à l'aéronautique,
la belle trajectoire de Solution F



34 - 37 L'Épicurien

Nantes, L'Ouest ouvert

38 - 45 NewsTwin Jet

46 - 47 RéseauFlotte

Trimestriel - Avril 2017 - TWIN JET - 1070 Rue du Lieutenant Parayre - CS 30370 - 13799 Aix-en-Provence cedex 3 - COUVERTURE : Thinkstock.

Directeur de publication : Sophie Manaut - Responsable de la rédaction : Guillaume Collinet
Conception/Réalisation : EXPRIMER, 180 rue Louis Armand, Pôle d'Activités d'Aix-en-Provence, 13290 - Aix-en-Provence - Tel : 04 42 975 975 - contact@agence-exprimer.com

Crédits photos : Hi Hotel, Virgin Atlantic, Ville de Marseille, © M. Erlich Musée National du Sport, © Loïc Swiny - MNS, Mes Chaussettes Rouges, Matthieu Prier et Gérard Cigares Genève, Jean Nouvel Roche-Bobois, Fotolia, Eric Norton, Ridley Scot, STTC BMW, Solution F, Bateau nantais, © Eric Brin, © Stephane Dupont, Thinkstock.

Rédaction : Philippe BOURGET, Claudine AYME, Aurélien GRANET

Traduction : Anglophrase

Direction artistique : EXPRIMER - Impression : Caractère

Publicité support : Laura LEVY - lley@alteur.com





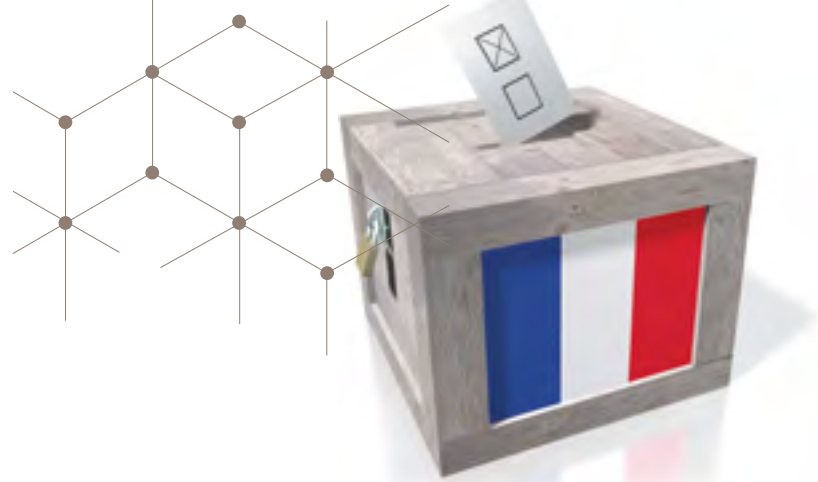
ON APRIL 23RD AND MAY 7TH, FRENCH VOTERS WILL ELECT THEIR PRESIDENT FOR THE TENTH TIME SINCE THE INTRODUCTION OF UNIVERSAL SUFFRAGE AND THE FOUNDING OF THE FIFTH REPUBLIC. IN THIS AGE OF INSTANT NEWS AND SOCIAL MEDIA, LET'S TAKE A CLOSER LOOK AT CHANGING ATTITUDES TOWARDS POLITICS.

PRÉSIDENTIELLE 2017

Les Français et la nouvelle donne électorale

The 2017 French presidential elections:
France's changing electoral landscapes

LES 23 AVRIL ET 7 MAI, LES FRANÇAIS ÉLISENT LEUR PRÉSIDENT POUR LA 10^E ÉLECTION AU SUFFRAGE UNIVERSEL DIRECT DE LA 5^E RÉPUBLIQUE. À L'HEURE DE L'INFORMATION NUMÉRIQUE ET DES RÉSEAUX SOCIAUX, VOILÀ L'OCCASION DE S'INTÉRESSER AUX NOUVEAUX COMPORTEMENTS ÉLECTORAUX.



Avant, c'était simple. Les modèles de la sociologie politique étaient connus. On votait en fonction de son identité socio-professionnelle ou de son appartenance à un parti politique. Mais c'était avant, avant l'avènement du numérique, de la multiplication des médias et des réseaux d'influence, du déclin du clivage Gauche - Droite.

Crise de confiance

Nous vivons aujourd'hui un contexte d'optimisme défaillant et une crise aiguë de confiance politique. Une enquête d'Opinion Way ⁽¹⁾ indique que plus d'un français sur deux se définit comme "méfiant, las et morose", sur une échelle mesurant l'état d'esprit qui va de "enthousiaste" à "méfiant".

It used to be so simple. There were well-known models of political sociology. Voters made their decisions based on socio-economic status or loyalty to a political party. However, that was before the advent of new communications technologies, the enormous expansion in different channels of information and social networking sites and the blurring of traditional Left-Right political divides.

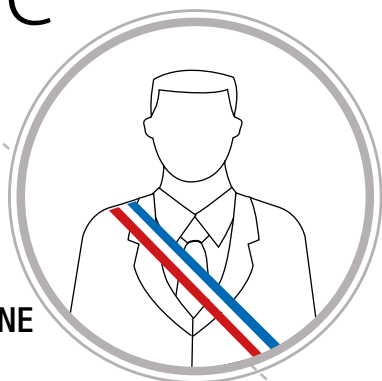
A crisis of trust

Our present situation is marked by a loss of optimism and a severe crisis of trust in politics. A survey by Opinion Way ⁽¹⁾ reveals that over 50% of French people describe themselves as "worried, world-weary and pessimistic", on a scale that measures the mood of respondents and which goes from "Optimistic" to "Worried".

Les Français et la confiance politique

64%

FONT CONFIANCE AU MAIRE DE LA COMMUNE
TRUST THE MAYOR OF THEIR LOCAL MUNICIPALITY



25%

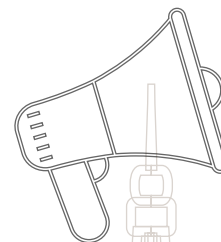
FONT CONFIANCE AU PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE
TRUST THE FRENCH PRESIDENT



23%
ESTIMENT QUE LES ÉLUS ET DIRIGEANTS POLITIQUES SONT PLUTÔT HONNÊTES
THINK THEIR ELECTED REPRESENTATIVES AND POLITICAL LEADERS ARE GENERALLY HONEST

75%
ESTIMENT QUE LES ÉLUS ET DIRIGEANTS POLITIQUES SONT PLUTÔT CORROMPUS
VIEW THEIR ELECTED REPRESENTATIVES AND POLITICAL LEADERS AS GENERALLY CORRUPT

89%
PENSENT QUE LES RESPONSABLES POLITIQUES NE SE PRÉOCCUPENT PAS D'EUX
DON'T BELIEVE THEIR POLITICAL LEADERS ARE INTERESTED IN THEM



Dans un tel climat de défiance, le système démocratique reste pourtant une valeur à laquelle plus de 90% des électeurs sont attachés. Dans une étude IFOP ⁽²⁾ sur le sens donné par les Français à leur vote lors de la présidentielle, il apparaît que 62% des électeurs iront voter par devoir.

In spite of this lack of trust, more than 90% of voters believe in democracy as a system of governance. A poll by IFOP ⁽²⁾ looking at reasons given by French people for voting in the Presidential election showed that 62% of voters voted out of a sense of duty.

La fin du vote "jeune" ?

Si l'on admet aisément les difficultés de mobilité des personnes les plus âgées (en 2012, 25% des plus de 75 ans se sont abstenus), on constate plus étonnamment une désaffection croissante des jeunes. Seuls 48% des 18 - 25 ans envisagent de voter au premier tour des élections présidentielles ⁽³⁾. Ils étaient 70% en 2012 !

The end of the 'youth' vote?

It's easy to understand that reduced mobility may impact on the political engagement of the elderly (in the 2012 Presidential elections, 25% of the over 75s did not vote). However, there is a surprising – and increasing – level of disinterest in politics amongst young people. Only 48% of the 18 - 25 bracket are planning to vote in the first round of the upcoming presidential elections ⁽³⁾. This contrasts with 70% in the 2012 elections!

Sources :
(1) Enquête Opinion Way pour Sciences Po CEVIPOF éditée en janvier 2017
(2) Étude IFOP pour Synopia - janvier 2017
(3) Étude IFOP pour l'Association nationale des Conseils d'enfants et de jeunes - 2016



Une communication électorale renouvelée

Depuis les années 90, la dimension stratégique des campagnes présidentielles s'intensifie. La tactique électorale est l'affaire des professionnels de la communication politique qui composent désormais avec la croissance exponentielle des médias numériques et des réseaux sociaux. 87% des français (4) sont au quotidien sur internet où ils consacrent en moyenne 1H23 aux réseaux sociaux, devenus de précieux vecteurs d'influence des électeurs. Nous sommes passés du tract au post et au tweet. Au détriment sans doute d'une réflexion de fond sur les programmes politiques proposés. De fait, la mobilisation des électeurs via Facebook est devenue un enjeu fort des candidats à la présidentielle.

Le traditionnel débat politique à la télévision est pourtant resté une valeur sûre de la communication électorale. Surinvestis par les médias et par les militants, les récents débats des primaires ont mobilisé des millions de téléspectateurs. Le débat télévisé entre les deux tours est attendu comme un moyen pour l'électeur de valider ou pas son intention de vote.

L'élection se joue donc sur internet et à la télévision, mais pas seulement. Le contact direct entre électeurs et candidats est toujours recherché dans les opérations de porte-à-porte des militants, les échanges de poignées de main sur les marchés, au salon de l'Agriculture ou dans les meetings. Parce qu'il est essentiel pour chaque électeur potentiel de mesurer l'étoffe du candidat, sa capacité à incarner la fonction présidentielle, son charisme... Cette proximité si appréciée s'apparente à la relation que l'on crée, même superficiellement, sur les réseaux sociaux. Comme une envie de revenir à l'humain... et donc à l'essentiel.

New approaches to communicating with the electorate

Since the 1990s, more resources have been poured into the strategic side of Presidential election campaigns. Electoral strategies are entrusted to professionals in political communication. To this mix is added the enormous growth in online media and social networks. 87% of French people (4) use the internet every day, spending an average of 1 hour 23 minutes on social media, which has become a crucial tool in the battle to influence the electorate. It's out with the political leaflet and in with the Facebook post and the tweet. This doubtless comes at the expense of a more in-depth approach to assessing the political manifestos on offer. As a result, connecting with voters via Facebook has become a key issue for those running in this Presidential campaign.

The traditional television debate has nonetheless retained its importance in terms of communicating with the voters. Both the media and the political parties have invested a great deal in these debates, and

the recent televised primaries to elect candidates for the election were watched by millions. The TV debate between the two rounds of the election is seen as a way for undecided voters to make their minds up. The election is played out online and on television, but also elsewhere. Face-to-face encounters between voters and candidates are still the aim of the game, whether in door-to-door canvassing, firm handshakes in marketplaces, at the Paris Agricultural Fair or at political rallies. Ultimately, every voter wants the chance to see from what cloth the candidates are cut – their ability to embody the office of President, their personal charisma etc. This much sought after, 'close quarters' contact is not unlike the connections that we create, albeit on a superficial level, on social media, perhaps reflecting our desire for a return to the things that make human beings human, in other words, a return to what really matters.

Claudine Ayme

Sources:
(4) Étude agence We Are Social – Février 2017.

ET SI MÉMÉ VOTAIT PAR INTERNET ?



Le constat est sans appel : les français délaissent de plus en plus l'élection présidentielle. Certains par (manque de) conviction et d'autres pour des problèmes de mobilité. Alors que faire ? Pour que nos Mémés puissent retourner aux urnes il existe deux solutions. Soit venir les chercher une par une en VSL pour les faire voter dans des files spéciales déambulateurs (#QuelleGalère). Soit faire venir les urnes directement à elles. On imagine facilement la difficulté d'organiser des bureaux de votes dans toutes les maisons de retraites mais pourquoi pas avancer sur cette question du vote électronique ? Au final si Mémé peut retrouver de la citoyenneté et relancer un peu la participation populaire je dis banco ! ”

Aurélien GRANET
Chroniqueur pour Twin Jet Mag

City Break

LA CAPITALE DE LA CÔTE D'AZUR MARIE ADMIRABLEMENT DESIGN ET TRADITION. LA PREUVE AVEC CES TROIS SITES, EMBLÈMES D'UNE IDENTITÉ COMPOSITE.

URBAN CHIC

THE CAPITAL OF THE FRENCH RIVIERA IS A WONDERFUL BLEND OF STYLE AND TRADITION. THE PROOF CAN BE SEEN IN THESE THREE VENUES, SYMBOLS OF THIS HYBRID IDENTITY.



SUD-EST
#

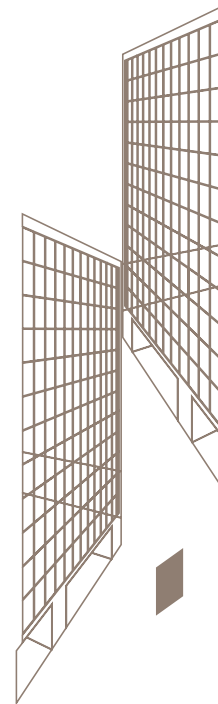
Nice

Hybride Riviera

The Riviera mixes it up

Le street artist Christian Guémy investit jusqu'au 21 mai l'espace muséal de l'Allianz Riviera. Une expo originale... doublée d'un musée captivant.

The work of street artist Christian Guémy has pride of place in the Allianz Riviera stadium until May 21st, with a strikingly original exhibition housed in a stunning museum space.



L'EXPOSITION EXHIBITION

Musée National du Sport "Athlètes"

Carte blanche à C215

Carte blanche to C215

Christian Guémy est considéré comme l'une des figures du street art mondial. Depuis plus de 10 ans, Christian Guémy, nom de scène C215, peint sur les murs des villes des portraits en lien avec ses sujets favoris, l'enfance, les animaux, les amoureux... Mais c'est en tant que passionné de sport que le Musée National du Sport lui a ouvert ses portes.



Plus de 75 portraits de grands athlètes français et internationaux (Zidane, Pelé, Parker, Tsonga...), réalisés pour la plupart sur des objets leur ayant appartenu, sont exposés jusqu'au 21 mai. Ils accompagnent des vidéos et des unes du journal L'Équipe rappelant leurs exploits.

Cet "accrochage" est le prétexte pour visiter l'expo permanente du musée. Ouvert en 2014 dans les entrailles du nouveau stade Allianz Riviera, il est consacré au sport de loisir et de compétition. À travers photos, affiches, livres, trophées... le musée revisite les grands moments du sport mondial et les défis humains qu'ils ont représentés. L'alliance subtile de la création et de l'exploit physique.

Recognized as one of the biggest names on the world street art scene, Christian Guémy, aka C215, has been painting city walls with his favourite subjects - childhood, animals and people in love, for over 10 years now...

However, it's in his capacity as a sports fanatic that the French National Museum of Sport has extended this invitation. More than 75 portraits of top French and world athletes (Zidane, Pelé, Tony Parker, Tsonga...), mostly painted on objects having belonged to the subject portrayed, will be on show until 21st May. They're displayed alongside videos and front pages splashes from the French sports newspaper L'Equipe, recounting their exploits. This temporary exhibition is a good excuse to visit the museum's permanent collection. Opened in 2014 inside the new Allianz Riviera stadium, it's a celebration of sport, in both its competitive and less serious guises. With the help of photographs, posters, books and trophies, the museum takes a look back over the most famous moments in world sporting history and the feats of human spirit and body that they represented. It all makes for a very pleasing marriage of the mind's creativity and the body's capabilities.

VOIR #
museedusport.fr



L'HÔTEL HOTEL

Hi Hotel

Rupture de codes

Throwing conventions to the wind

À deux pas de la Méditerranée, les 38 chambres de l'établissement cassent les standards d'un design trop formel. Ici, place aux espaces expérimentaux et à la liberté d'être.

14 ans déjà que le Hi Hotel s'est imposé comme un établissement parmi les plus audacieux de sa génération. Une adresse qui "propose une approche très différente (...) des principaux hôtels de centre-ville, débarrassée des codes et carcans de l'hôtellerie traditionnelle de luxe", soutiennent Philippe Chapelet et Patrick Elouarhi, ses concepteurs. Et comment ! Avec ses dix concepts de chambres, techno-corners, up & down, digital, monospace, indoor terrasse, strates, Utop'hi (le dernier en date)... et son Happy Bar, les mots ont déjà un goût de futurisme chic. Les matériaux bruts et contemporains, les couleurs flashy, l'ambiance techno, la circulation des clients dans des espaces sobres et smart... tout cela confère à l'hôtel une 'patte' expérimentale qui n'existe nulle part ailleurs. Un univers où chacun s'approprie ce dont il a envie (l'essentiel comme l'accessoire), est ce qu'il veut bien être (urban solo ou acteur de guest house), profite des lieux selon ses besoins. Cela peut même conduire jusqu'à la mer: d'avril à septembre, l'hôtel ouvre sa Hi Beach, un concept-plage arty et contemporain décidément loin des standards classiques.

hi-hotel.net

A stone's throw from the Mediterranean, this hotel's 38 bedrooms represent a radical break with overly formal design traditions. Here, it's all about experimenting with space and the freedom to express who you are.

Over the last 14 years, the Hi Hotel has built a name for itself as one of the most radical establishments of its generation. According to its owners, Philippe Chapelet and Patrick Elouarhi, it 'offers a very different approach to the main city centre hotels, freed of the conventions and structures of the traditional luxury hotel sector'. That's something of an understatement! Ten different bedroom concepts including

Techno-corner, Up & down, Digital, Monospace, Indoor terrasse, Strates, Utop'hi (the most recent)...and Happy Bar - the very names drip with futuristic chic. Roughly-finished, modern materials, loud colours, techno-style ambiance, understated, smart common areas imbue the hotel with a highly distinctive, experimental character that's quite unique. This is a place where everyone takes from it what they want (from the essential to the secondary), and takes on the identity they please (urban solo traveller or guest house habitué). You may even end up on the seafront: from April to September, the hotel opens up the Hi Beach, an arty, thoroughly modern concept beach that's a world away from traditional mores.

hi-hotel.net



City
Break

LE RESTAURANT RESTAURANT

Chez Acchiardo

Nissard for ever

Unreservedly Nice

Dans les ruelles de la vieille ville, cette institution entretient la réputation d'une cuisine niçoise colorée.

Parce que Nice est Nice – gastronomie généreuse, convivialité sudiste –, il est d'usage de sacrifier au rituel d'une table 'tradi'. Loin des adresses lounge et top luxe, un restaurant, parmi d'autres, a pignon sur rue : Chez Acchiardo. Tenu par la même famille depuis... 1927, ce repaire de la cuisine nissarde (labellisée) perpétue allégrement la tradition avec sa daube provençale, ses raviolis au pistou, son escalope panée, sa pana cotta... L'ensemble est servi avec une gentillesse confondante par une équipe dévouée, qui ne sacrifie en rien aux sirènes de la mode. Un lieu immémorial qui rafraîchit le palais autant que l'âme.

Philippe BOURGET



Tucked away in the narrow alleys of the old town, this institution has a well-deserved reputation for adventurous local cuisine.

Nice being Nice, with its rich dishes and southern friendliness, is somewhere you simply must pay tribute to the hallowed institution that is the traditional eatery. Totally removed from lounge-style venues and over-the-top luxury, one restaurant stands out from the rest with a reputation that precedes it:

**38, rue Droite. 04 93 85 51 16.
25-35 €.**

Chez Acchiardo. Run by the same family since 1927, this temple to Niçois cooking (a member of the Cuisine Nissarde scheme) joyfully carries on the tradition with its daube provençale (beef stew), raviolis au pistou (a garlic and basil sauce), schnitzel and pana cotta... It's all served up with a huge smile by a loyal team who have no truck with the siren voices of fleeting fashions. This is an intemporal place that nourishes both body and soul.

ÇA FARTE À NICE !

Brice de Nice avait raison : Nice est bel et bien LE spot "qui déchire" pour surfer. Ses tubes vont faire trembler les surfeurs les plus téméraires. Ce n'est pas exactement à Nice mais à Villefranche-sur-Mer à quelques kilomètres qu'il faut se rendre. Un vrai paradis pour les amoureux de la wax.

Attention si vous débutez ! Il faut ramer un bon quart d'heure avant d'arriver à l'endroit rêvé et les fonds marins rocheux risquent de vous faire "bobo" en cas de mauvaise chute. Alors effectivement on est loin de Point Break mais le spot vaut le détour que vous soyez en vacances ou en voyage d'affaires. Comme quoi la Côte d'Azur n'a pas fini de nous surprendre.

Aurélien GRANET
Chroniqueur pour Twin Jet Mag



Investissez dans un cadre d'exception !



Port Grimaud
Harmony

DÉMARRAGE
DES TRAVAUX

Port Grimaud Harmony



Le mythe d'une destination de rêve

La résidence signée PRO & IMMO incarne un nouvel art de vivre dans le Golfe de Saint-Tropez. Habiter Port Grimaud Harmony est un choix de vie unique, de confort, et de sérénité.

À deux pas des ruelles et des canaux, proche des petits commerces, des restaurants et des plages, vous vivrez ici l'enchantement, empreint de quiétude et de joie de vivre.

Environnement unique • Intégration paysagère soignée • Prestations haut de gamme

VOTRE APPARTEMENT DU 2 AU 3 PIÈCES ET VILLAS DUPLEX

www.portgrimaudharmony.com

— ESPACE DE VENTE —
RUE DE L'AMARRAGE - 83310 PORT GRIMAUD

04 94 81 98 72

Pro&Immo
CONSTRUISONS VOTRE PATRIMOINE

Life Style

Life Style

Virgin Galactic

Un ticket pour l'espace

C'est le défi réalisé par Richard Branson, le célèbre milliardaire anglais : permettre à chacun d'entre nous - ou presque ! - de s'envoler dans l'espace. à 250 000 \$US le vol sub-orbital, le voyage n'est pas accessible à tous... Mais le pari est prodigieux. À bord du vaisseau spatial Space Ship Two, les clients pénètrent à Mac 3,5 dans l'espace sidéral, avant de connaître les délices d'un monde infini de silence. Par des hublots, à près de 100 kilomètres, la Terre entière se dévoile. L'astronaute qui est en vous peut rêver...

Virgin Galactic

A ticket to the stars

Richard Branson, the famous British billionaire, has succeeded in the challenge he set himself - to enable anyone - or almost anyone - to go into space. At 250,000 USD per sub-orbital flight, the journey isn't within everyone's budget, but it's still an incredible undertaking. On board Space Ship Two, clients will travel at

a speed of Mac 3.5 towards outer space, before experiencing the wonders of this vast, silent realm. Seen through viewing ports, the whole Earth is visible from a distance of almost 100 km. Why not let the astronaut in you dream a little...

INFOS #
virinalgalactic.com



Amateurs d'expresso, ayez le cœur accroché ! Le café (kopi) Luwak est torréfié à partir de grains de café... préalablement avalés par une petite civette arboricole. Récupérés au sol non digérés, ils ont été transformés au passage par des enzymes contenus dans les sucs gastriques de l'animal.

Résultat, une fois lavé, séché, trié et torréfié, le café Luwak exhale un goût profondément acidulé, avec beaucoup de corps, unique au monde. Sa production infime (notamment à Bali, dans des fermes spécialisées) et son parfum inégalé lui valent une réputation d'exception qui justifie un prix élevé - 62 € le sachet de 250 g.

Kopi Luwak

Rareté indonésienne

An Indonesian one-of-a-kind



Espresso lovers, steady your stomach! This coffee (kopi) Luwak is produced by roasting coffee beans which have been eaten and excreted by a small species of civet. Collected in a semi-digested state, the beans have been 'processed' en route by the enzymes contained in the animals' gastric juices. After the beans have been washed, dried, sorted and roasted you have civet coffee, full-bodied with a wonderfully tangy taste - it's like no other coffee. Its scarcity (it's mostly produced in Bali, in special farms) and very distinctive flavour have made this unique product a by-word for luxury, accounting for its price - 62 € for 250 g.

DÉCOUVREZ #
mon-cafe.com

Tendances et mode
Trends and fashion



Santoni
Hauteur de pieds
Luxe, design et perfection. Tel est le credo de cette marque de chaussures italienne, basée à Milan. Créée en 1975, Santoni allie la légendaire créativité transalpine au plus haut savoir-faire artisanal, avec des souliers entièrement travaillés à la main. Ce modèle, en cuir vieilli et lacets de satin, vendu 1 500 € la paire, illustre la maestria Santoni.

Santoni, Shoe heaven
Luxury, style and perfection. These are the watchwords of this Italian shoe-maker, based in Milan. Founded in 1975, Santoni marries that legendary Italian creativity with the very highest standards of workmanship to create entirely hand-made footwear. This model, made from aged leather and featuring satin laces is a great example of Santoni's mastery of the art of shoe-making. (Retail price: 1,500 €).

santonishoes.com/fr

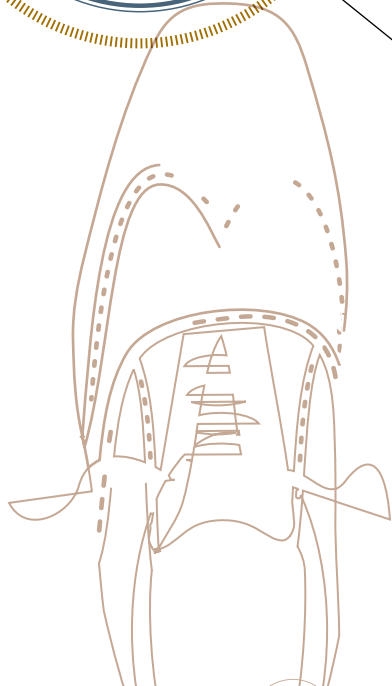
Mazarin
Vicuña,
chaussettes
Grand
Faiseur

Il n'y aurait que 4 à 6 tonnes de laine de vicuña – la vigogne, quadrupède des Andes – produite par an dans le monde. La rareté de la matière est à la mesure de son extrême douceur. Plus soyeuses que le cachemire, fines et idéales dans des chaussures de ville, les chaussettes en laine de vigogne sont le nec plus ultra du confort. D'où le prix ! Ici la paire coûte 520 €. Sous la marque Mazarin, héritière du fabricant de chaussettes des académiciens français, les produits sont disponibles au 16, rue de la Paix, à Paris (magasin Stark and Sons) et en ligne sur le site meschaussettesrouges.com.



Mazarin
Grand Faiseur socks
in Vicuña wool

Only around 4 to 6 tons of vicuña wool (a species of Camelid living in the Andes) is produced annually. Moreover, this material is as soft as it's scarce! Silkier than Cashmere, this wool is very fine, making vicuña wool socks the ideal pairing with smart town shoes – the epitome of comfort – with a price tag to match! For example, this pair costs 520 €. Bearing the famous name of Mazarin, the successor to the sock-maker to members of the French Academy, these products are available from 16, rue de la Paix, Paris (the Stark and Sons shop) and online at meschaussettesrouges.com.



Cohiba Behike,
running smoke rings
round the rest...

A luxury product, especially when produced in limited quantities, at times a symbol of power, cigars are savoured slowly, a million miles away from the hustle and bustle of the world. The Cohiba Behike represents the acme of the art of the Cuban master blender and the pinnacle of the Havana. Made in very small quantities, this is the nec plus ultra of the smoking experience, a thumbing of the nose to the relentless onward march of time. A faultless presentation, the finest tobacco leaves (made with the top leaves, the 'medio tiempo'), notes of earth, spices and coffee, a gradual picking up in power... available in three sizes - 52, 54 or 56, the Behike is clearly one of the most luxurious cigars you can find. This does come at a cost, however, with a single cigar costing as much as 378 €.



Cohiba Behike,
au-delà
des volutes...

Produit de luxe quand il est rare, parfois attribut de pouvoir, le cigare se déguste patiemment, à mille lieux de la frénésie du monde. Pied de nez à l'asservissement du temps, le Cohiba Behike, cubain maestro et summum de havane, fabriqué en quantité très limitée, atteint les sommets. Une présentation exemplaire, des feuilles de tabac racées (medio tiempo), des arômes de terre, d'épices et de café, une montée en puissance régulière... en version 52, 54 ou 56, le Behike s'affiche comme l'un des cigares les plus prestigieux. L'excellence à un prix : jusqu'à 378 € l'unité.

INFOS # gerard-pere-et-fils.com

Boutique à Genève
Visit our Geneva store
Grand Hôtel Kempinski
Quai du Mont-Blanc

ROCHE BOBOIS

New Jean Nouvel designs

Adopting the circle, a symbol of purity, as his theme, French architect and designer Jean Nouvel has created a table and a pivoting cabinet-style column especially for Roche Bobois. The lines of these minimalist, lacquer-finished designs reflect their surrounding spaces. Enthused by the expertise of this French firm, the star designer drew inspiration from the turntables found on Chinese tables – and added his own, colourful touch. Product of a remarkable partnership between a luxury brand and a designer of genius, the table (Li-da) and the column (Li-do) retail at 5,490 € and 6,560 € respectively.

ROCHE BOBOIS
Jean Nouvel
la griffe

Sur le thème du cercle, symbole de pureté, l'architecte et designer français Jean Nouvel a imaginé pour la marque une table et un buffet-colonne laqués et dépouillés. Deux créations dont les formes reflètent l'espace qui les entoure. Séduit par le savoir-faire de l'entreprise française, la star s'est inspirée des tables chinoises à plateau tournant en y ajoutant une touche colorée. Collaboration exceptionnelle entre une marque haut de gamme et un créateur inspiré, la table (Li-da) et la colonne (Li-do) sont vendues respectivement 5 490 € et 6 560 €.

roche-bobois.com



**SITE FRANÇAIS DE PRODUITS FRANÇAIS
POUR LA MAISON ET LE JARDIN**

**ARTS DE LA TABLE
MOBILIER
JARDIN
DÉCO**



L'idée est née de deux copains d'enfance, Pierre et Maxence, stéphanois, voulant mettre en avant le savoir-faire des PME françaises.

«Nous avons des Hommes extraordinaires qui fabriquent des choses formidables et ce, dans tous les domaines !
Nous avons créé uncoqdansletransat.fr afin de permettre à chacun d'être acteur d'achats responsable. »

www.uncoqdansletransat.fr

EXPRIMER • FC AIX 89 B548 •

CROSSROAD

AIX-EN-PROVENCE - PARIS - TOULOUSE

SHOWROOM MULTI-MARQUES

Prêt-à-porter, accessoires et chaussures

PARIS

19 Place des Vosges
75004 - PARIS

01.42.72.00.22

AIX-EN-PROVENCE

350 rue Louis de Brogli
13080 - AIX-EN-PROVENCE

04.42.29.73.04

Sport
Sport

La forme à fond
Fanatical about fitness

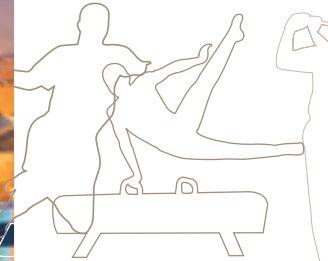


Capitale européenne du sport
European Capital of Sport

Marseille 2017

PLUS DE 400 TOURNOIS, COMPÉTITIONS, MEETINGS ET CHAMPIONNATS SE DÉROULENT CETTE ANNÉE DANS LA CITÉ MARSEILLAISE. UNE AVALANCHE DE RENCONTRES POUR AMATEURS OU PROFESSIONNELS, PARTAGÉES « TOUS ENSEMBLE » AU BORD DE LA MÉDITERRANÉE.

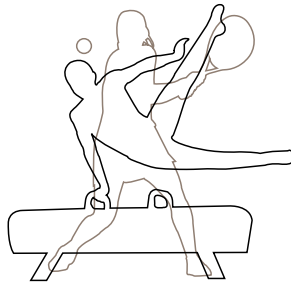
MORE THAN 400 TOURNAMENTS, COMPETITIONS, MEETS AND CHAMPIONSHIPS WILL BE TAKING PLACE THIS YEAR IN THE CITY OF MARSEILLE - AN ABUNDANCE OF SPORTING EVENTS FOR BOTH AMATEURS AND PROS TO BE SAVOURED 'ALL TOGETHER' BY THE SHORES OF THE MEDITERRANEAN SEA.



Sport

Marseille est-elle la championne de France des grands événements ? Capitale européenne de la culture en 2013, ville hôte de l'Euro de football en 2016, demain peut-être organisatrice de la biennale d'art contemporain (Manifesta, en 2020) et partenaire des épreuves de voile pour les JO de Paris (2024)... voilà qu'elle assume aussi, tout au long de 2017, un autre titre flatteur : Capitale Européenne du sport.

Ce label lui a été décerné par l'Association des Capitales Européennes du Sport, qui récompense les villes promouvant le sport comme valeur de bien-être et de santé. Avec 57 km de littoral pour les pratiques outdoor diverses, 1 000 équipements sportifs (en dépit de gymnases et de piscines vieillissantes) et 220 000 pratiquants, la cité phocéenne s'enorgueillit d'un cadre attrayant pour les adeptes d'efforts physiques. Même si la pratique du vélo reste encore réservée à quelques kamikazes...



Toujours est-il que 420 actions ou événements sportifs ont été labellisés. Ils vont du Tournoi de rugby des 6 quartiers (du 14 au 21 avril au stade Roger Couderc) à l'organisation du championnat d'Europe de voile (du 5 au 13 mai) et l'accueil d'une étape du Tour de France cycliste, le 22 juillet.

Sous le titre 'Champions ensemble', les mois d'avril, mai et juin recensent plus de 200 événements, parmi lesquels se trouvent de belles locomotives. But du jeu : attirer les spectateurs et les participants et hisser Marseille au rang de ville festive, conviviale et adepte du dépassement de soi.

Liste complète des manifestations sur mpsport2017.marseille.fr

Could Marseille be the undisputed champion of France when it comes to major events? European Capital of Culture in 2013, host city for Euro 2016, potential venue for the Manifesta European Biennial of Contemporary Art in 2020 and, in the event of Paris' bid for the 2024 Summer Olympics being successful, host for the sailing qualifying heats... To cap this, it's now the proud holder of another prestigious title for the whole of 2017: European Capital of sport.

This title was awarded to the city by the European Capitals and Cities of Sport Federation, which recognizes cities which promote well-being and health through sport. With 57 km of coastline for a wide range of outdoor activities, 1,000 sporting facilities and venues (even if some gymnasiums and swimming pools are starting to show their age) and 220,000 people actively involved in sports, Marseille is proud to be a place that welcomes sports and fitness enthusiasts – even if cycling in the city is a practice that remains the preserve of a few daredevils...

In all, some 420 sporting events have been included on the official program. They range from a rugby tournament (Tournoi de rugby des 6 quartiers), from 14th to April 21st at the Stade Roger Couderc, to organizing the RS:X European & Youth European Championship (sailing) between 5th and 13th May and hosting a stage of the Tour de France on July 22nd.

Under the banner 'Champions ensemble' (Champions all together), there will be over 200 sporting events in April, May and June, including some major contests. The aim of the game is to draw the crowds, both spectators and participants, and make Marseille a city with a reputation for fun, friendliness and smashing that 'personal best' barrier!

A full list of events may be found on mpsport2017.marseille.fr

Capitale européenne du sport 2017

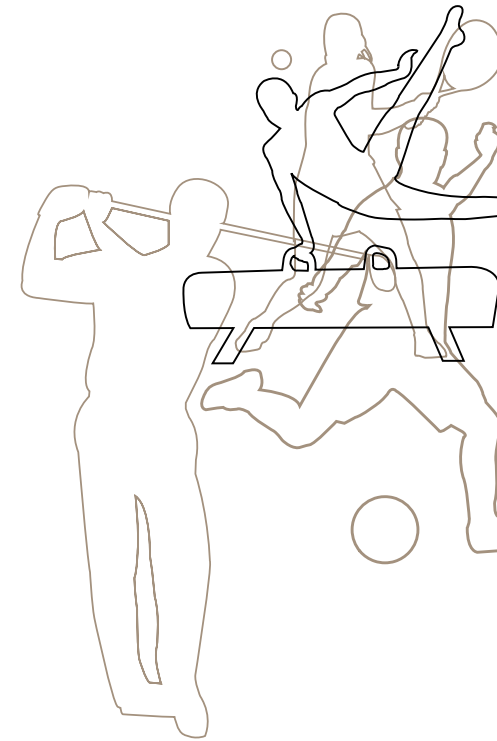


15 au 17 avril Tournoi international méditerranéen de hockey sur glace

15th to 17th April
International European Mediterranean Ice Hockey Tournament

Marseille, ville de hockey ? On imagine plutôt cette tradition établie à Gap ou à Briançon... Et pourtant. Dans la foulée du Red Bull Crashed Ice organisé lors de la cérémonie d'ouverture le 14 janvier – une spectaculaire course sur patins à glace depuis l'hôtel Intercontinental jusqu'au Vieux-Port -, la ville accueille au Palais Omnisports Grand Est ce tournoi de quatre équipes de haut niveau, composées de l'Italie, de l'Espagne, de la Tunisie et de la France, représentée par le Massilia Hockey Club. Un spectacle vif et rafraîchissant.

Marseille and ice hockey? You might think this sport would be more at home in Gap or Briançon in the French Alps, but you'd be mistaken. Hot on the heels of the Red Bull Crashed Ice event held as part of the opening ceremony on the 14th January (a spectacular ice-skating race from the Intercontinental Hotel to the Old Port), the city's Palais Omnisports Grand Est will host a four nation tournament with top teams from Italy, Spain, Tunisia and France, (represented by the Massilia Hockey Club). It promises to be a lively and most definitely refreshing spectacle.



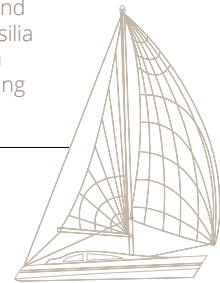
5 au 13 mai Championnat d'Europe voile homme et femme

5th to 13th May
European Men's and Women's Sailing Championships



Durant une semaine, ce championnat rassemble les meilleurs coureurs de série Finn et RS:X sur un plan d'eau en rade de Marseille. Simultanément, se dérouleront un championnat d'Europe jeunes en RS:X et une régata de Miniji (bateau pour handicapés et valides). Ce championnat se dispute dans la continuité des épreuves déjà organisées ces dernières années à Marseille, avec les séries en 470, Laser et 49er. Les voiles vont claquer au vent !

This week-long event brings together the best sailors in the Finn and RS:X classes to compete in the bay of Marseille. At the same time, the RS:X Youth European Championships and a Mini Ji regatta (sailing boats with mixed disabled/non-disabled crews) will be in action. This championship is part of an ongoing competition that has played out in Marseille in recent years, with 470, Laser and 49er classes taking part. Prepare for some serious spray!





26 et 27 mai

Demi-finales du Top 14 de rugby

26th and 27th May
Semi-finals of the French Top 14 rugby league

Six ans après la tenue des deux demi-finales du championnat, la cité phocéenne accueille à nouveau l'avant-dernière étape du Top 14, qui enverra les vainqueurs se disputer le bouclier de Brennus le 4 juin au Stade de France. C'est bien sûr à l'Orange Vélodrome que s'affronteront les 4 meilleures équipes d'un championnat dominé pour l'heure par le Stade Rochelais, l'ASM Clermont et Montpellier Hérault Rugby. Nul doute que le Rugby Club Toulonnais aura à cœur d'être dans le dernier carré, pour disputer près de chez lui une rencontre qui lui ouvrirait la porte d'un cinquième titre national.

Six years after it hosted the two semi-finals of the top flight of French rugby, Marseille once again welcomes the penultimate stage of the Top 14 league. The victors will fight it out for the Brennus Shield at the Stade de France on June 4th. Naturally, the Orange Vélodrome is the venue chosen as the battleground for the 4 best teams in a league that's currently dominated by Stade Rochelais, ASM Clermont and Montpellier Hérault Rugby. You can be sure that the Rugby Club Toulonnais will move heaven and earth to pick up the last semi-final spot, which offers the chance for a fixture that's almost a home match and which could open the way to a fifth league title.

Philippe Bourget



Mais encore...

And there's more to come...

- Euro Battle Pro (danse sportive), le 13 mai.
- Festival européen des Jeux et Sports Traditionnels, du 12 au 14 mai.
- Meeting international d'athlétisme, le 3 juin.
- La Marseillaise des Femmes (course à pied), le 4 juin.
- Le Sosh Freestyle Cup (multisports de glisse), du 15 au 25 juin.
- Exposition 'Le sport au 7^e Art' (Château de la Buzine, jusqu'en décembre).
- Euro Battle Pro (street dance), 13th May.
- European Traditional Sports and Games Festival, 12th to 14th May.
- International athletics meet, 3rd June.
- Marseillaise des Femmes (women's race), 4th June.
- Sosh Freestyle Cup (BMX, kitesurfing, skateboarding, windsurfing), 15th to 25th June.
- 'Le sport au 7^e Art' exhibition (Sport on the silver screen, at the Château de la Buzine, until December).

MARSEILLE OU LE ROYAUME DES "BOULES"



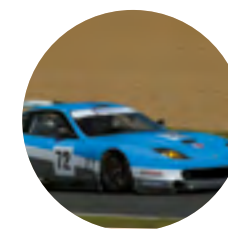
Exit l'OM. Le sport de prédilection à Marseille, pratiqué depuis l'époque gauloise est la bonne vieille pétanque. C'est le sport préféré de tonton Jeannot qui prend un malin plaisir à dégommer les boules de ses concurrents à grands coups de lancés offensifs entre 16H30 et 21H les jours de beau temps. Avec plus de 300 000 licenciés les boulistes veulent conquérir le monde et devenir sport olympique. Avec son Mondial de la pétanque, Marseille fait taire les préjugés. Ceux qui pensaient qu'il s'agissait d'une activité pour anciens qui se délectent de Pastaga seront déçus. La pétanque envoie du bois et ce ne sont pas les 150 000 spectateurs de son Mondial qui vous diront le contraire.

Aurélien GRANET
Chroniqueur pour Twin Jet Mag

Succes Story

De l'automobile à l'aéronautique,
la belle trajectoire de Solution F
From automobiles to aviation
- the amazing journey that is Solution F

ERIC CHANTRIAUX, FONDATEUR DE SOLUTION F, A SIGNÉ DE GRANDES RÉALISATIONS ET DE BELLES RÉUSSITES DURANT SA VIE DE SCIENTIFIQUE, DE SPORTIF ET DE DIRIGEANT D'ENTREPRISE. AUJOURD'HUI, SA PLUS GRANDE FIERTÉ EST PEUT-ÊTRE DE PASSER LE RELAIS À SES ENFANTS À LA TÊTE DE LA SOCIÉTÉ. REGARD SUR UN PARCOURS ADMIRABLE, LA PASSION POUR FIL CONDUCTEUR.



ERIC CHANTRIAUX, FOUNDER OF SOLUTION F, HAS CHALKED UP AN IMPRESSIVE LIST OF ACHIEVEMENTS DURING HIS CAREER AS A SCIENTIST, SPORTSMAN AND BUSINESS LEADER. NOW, HOWEVER, WHAT MAKES HIM MOST PROUD IS TO BE ABLE TO HAND THE REINS OF HIS COMPANY OVER TO HIS CHILDREN. HERE WE TAKE A LOOK BACK AT AN IMPRESSIVE CAREER THAT'S BEEN DRIVEN BY DYNAMISM AND PASSION RIGHT FROM THE OFF.

Eric Chantriaux a créé Solution F près d'Aix-en-Provence en 1985. Pilote automobile aguerri, il travaille une dizaine d'années chez Pêchiney avant de se consacrer pleinement à la création de technologies sur mesure.

Son domaine de prédilection? Le transport, tous les modes de transports, du vélo électrique aux aéronefs les plus futuristes, et le développement dans l'impression 3D.

Aujourd'hui, Solution F développe deux types d'activités. La société fournit des prestations de bureau d'étude, de recherche & développement à ses clients dans les secteurs automobile et aéronautique notamment.

De l'automobile à l'aéronautique,
la belle trajectoire de Solution F
From automobiles to aviation
- the amazing journey that is Solution F

Conception de motorisations et accessoires pour la plupart des constructeurs, test de pneumatiques pour Michelin, prototype pour Airbus Helicopter, motorisation de l'E-Fan, l'avion 100% électrique d'Airbus... Solution F concentre des compétences rares pour répondre aux problématiques les plus complexes. Sa souplesse organisationnelle est une valeur ajoutée indéniable. Confidentialité oblige, Solution F travaille dans l'ombre de ses donneurs d'ordre.

La seconde activité de Solution F consiste à développer directement de nouveaux produits, applications ou technologies innovantes pour son compte ou pour celui de partenaires associés. Eric Chantriaux a déposé une dizaine de brevets. Récemment, la conception d'un hélicoptère à propulsion 100% électrique développé avec Pascal Chrétien a généré le dépôt de sept brevets.



L'équipe de SOLUTION F qui a réalisé la première mondiale.
De gauche à droite : Paul Chantriaux, Patrick Zimbaro, Alex Bouroudjian, Eric Chantriaux et Pascal Chretien.

Eric Chantriaux founded Solution F, near Aix-en-Provence, in 1985. An experienced racing car driver, he worked at Pêchiney for around ten years before devoting himself full-time to the design and production of tailor-made technological solutions.

His favourite field is of course transportation of every kind, from electrical bicycles to the most advanced aircraft, together with developing 3D printed solutions. Solution F is currently focusing on growing two areas of activity.

The company provides design and research and development services, especially to clients in the automobile and aviation sectors. The company designs powertrains and accessories for most manufacturers, performs tyre tests for Michelin, creates prototypes for Airbus Helicopters and developed the powertrain for the E-Fan, Airbus' all-electric airplane.

Solution F brings together some very specific sets of expertise able to tackle the most complex challenges. Its organizational agility is also a real bonus and client confidentiality is key.

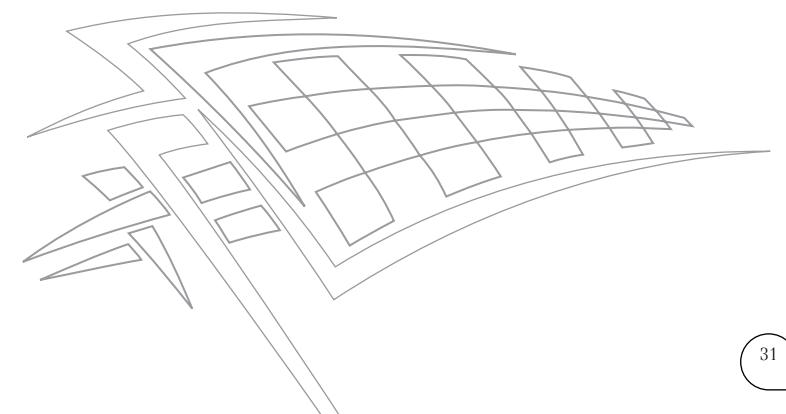
Solution F's second core business consists in developing innovative products, applications and technologies, for itself or on behalf of its partners. Eric Chantriaux owns around a dozen patents. Most recently, an all-electric helicopter design developed with Pascal Chrétien resulted in 7 separate patent applications.

'Electrically-powered aircraft are a revolution in the aviation world. The large-scale production of such power plants is a massive undertaking on an international scale!' Eric Chantriaux is both a visionary and someone who is passionate about what he does. He backs the projects that he supports to the hilt, even if this means he's sometimes a little ahead of his time. It may be true that some of his inventions have yet to find their market, but this is of secondary importance.



Le Mans 2003

"La propulsion d'aéronefs électriques est une révolution pour le monde de l'aéronautique. L'industrialisation de ce procédé est un projet d'envergure internationale !", Eric Chantriaux est à la fois visionnaire et homme de passion. Il soutient et accompagne les projets en lesquels il croit. Quitte à être trop en avance sur son temps. Certes, toutes ses inventions n'ont pas toujours trouvé leur marché, mais là n'est pas l'essentiel.



“...trois valeurs que je m’attache à promouvoir : motivation, responsabilité et moralité.”

L'INTERVIEW

TWIN JET MAGAZINE : Comment définiriez-vous votre entreprise ?

ERIC CHANTRIAUX : L'ADN de la société Solution F peut se résumer en trois mots, ou plus exactement en trois valeurs que je m'attache à promouvoir: motivation, responsabilité et moralité. Un credo partagé par chacun des 40 collaborateurs de l'entreprise et par bon nombre de nos clients et partenaires.

TWIN JET MAGAZINE : Si vous deviez citer spontanément deux personnages qui ont marqué votre carrière ?

ERIC CHANTRIAUX : Christian Contzen, qui a dirigé Renault Sport de 1991 à 2002, nous a sollicité en 1996 pour développer un moteur de série pour les modèles sportifs de la marque au losange. Travailler pour la Mecque de la motorisation mondiale, c'était le rêve! Qui plus est pour Monsieur Christian Contzen, d'une rigueur et d'une moralité exemplaire. J'ai toujours été, comme beaucoup d'autres, impressionné par le personnage Walter Rorhl, sans doute le meilleur pilote automobile de tous les temps. Je lui voue une grande admiration. Sa simplicité, son immense talent forcent le respect.

TWIN JET MAGAZINE : Quelles sont les missions et réalisations dont vous êtes le plus fier ?

ERIC CHANTRIAUX : Je citerai d'abord la voiture hybride TWIN-E qui apporte une véritable avancée dans la motorisation automobile et dont l'innovation a intéressé un grand constructeur. En 2008, nous avons commencé notre migration vers l'aéronautique en valorisant nos compétences acquises dans l'automobile. Ce fut une évolution très favorable pour l'entreprise. Ensuite, nous avons développé des projets comme l'éolienne "Mistral" à axe vertical en 2010. Nous avons participé au Dakar pour Nissan en 2005, lancé et exploité un concept de voitures de course type GT en Suède de 2011 à 2016... Tous ces programmes portent l'empreinte Solution F.

En 2015, nous avons remporté l'Award de l'innovation décerné par Airbus Helicopters au premier Salon Mondial de l'Aéronautique, le Paris Air Show. Il s'agit d'une belle reconnaissance internationale pour toute notre équipe. Enfin, nous sommes associés au projet Stratobus de Thales Alenia Space: un prototype de dirigeable mi-drône, mi-satellite totalement révolutionnaire.



Christian Contzen et Eric Chantriaux



1^{er} hélicoptère
100% électrique
au monde

1st helicopter
in the world
100% electric

INTERVIEW WITH ERIC CHANTRIAUX

TWIN JET MAGAZINE: How would you describe your business ?

ERIC CHANTRIAUX : Solution F can be summed up in three words, or more precisely, in three values that I strive to promote: enthusiasm, responsibility and integrity. This creed is shared by every one of the 40 people working for the firm and by many of our customers and partners.

TWIN JET MAGAZINE: Off the top of your head, could you tell us two people who have influenced your career ?

ERIC CHANTRIAUX : Christian Contzen, who led Renault Sport from 1991 to 2002, asked us to develop a mass-produced engine for Renault's high-performance cars in 1996. It was an amazing opportunity to work for the world leaders in automobile engines and for Mr. Christian Contzen, who was a real professional and someone of tremendous integrity. Like many others, I've always been very impressed by Walter Rorhl, who is

“...three values that I strive to promote: enthusiasm, responsibility and integrity.”

undeniably the best racing car driver of all time. I have to say, I really do admire him – it's impossible not to respect someone who's so talented, yet so down-to-earth.

TWIN JET MAGAZINE: Which projects and products are you most proud of ?

ERIC CHANTRIAUX : What comes to mind first is the TWIN-E hybrid car, which represents a real leap forward in the field of car engines. In fact, its innovative nature attracted the attention of a major car manufacturer. In 2008, we began to shift our focus to the aviation field by making the most of the skills we'd acquired in the automobile sector. This was a very positive development for the business. Later on, we worked on projects like the

vertical axis 'Mistral' wind turbine in 2010. We partnered with Nissan on the Paris-Dakar race in 2005, launched and managed a GT-style sports car concept in Sweden from 2011 to 2016... All of these projects bear the unmistakable hallmark of Solution F. In 2015, we won an award in the Innovation category of Airbus Helicopters' Suppliers' Awards at the world's leading aviation industry event, the Paris Air Show. It was wonderful for the whole team to be recognized in such a way, on such an international stage. Lastly, we have been involved in working on the prototype of the Thales Alenia Space Stratobus project: a totally revolutionary stratospheric airship that is half-way between a drone and a satellite.

THE EPICUREAN
L'ÉPICURIEN

Nantes L'Ouest ouvert

LA CAPITALE DES PAYS
DE LOIRE EST EMPATHIQUE.
AUTOUR D'UN FLEUVE
RECONQUIS, ELLE OFFRE AUX
TOURISTES ET BUSINESSMEN
UN CADRE PROPICE À DES
AGAPES AUDACIEUSES.

Nantes
The wide-open west

THE CAPITAL OF THE REGION
OF THE PAYS DE LOIRE
IS A THOROUGHLY PLEASANT
PLACE. BUILT AROUND
A RIVER THAT'S BEEN TAMED
AT LONG LAST, IT'S THE
PERFECT SETTING FOR DARING
DINING EXPERIENCES FOR
TOURISTS AND BUSINESS
TRAVELLERS ALIKE.

34



A TABLE EATING OUT

Bé2M

L'alchimie trendy

A cocktail of cool

Un décor. Bois et parquet, piano d'ambiance, luminaires pendants, menus ardoise... Mathieu, jeune sommelier propriétaire du Bé2M a tapé dans le mille: son restaurant proche de la gare est tendance, le genre d'adresse soft appréciée des épicuriens modernes. Mais la déco ne fait pas tout et c'est surtout l'assiette qui distingue Bé2M. À la fois restaurant, bar à vins et épicerie de terroir, le lieu trousse une cuisine de marché épurée à base de produits locaux (terrines, pavés de lieux, poireaux, pieds de cochons...), arrosée de vins fins régionaux et d'ailleurs - 300 références ! Bien dans l'air du temps, Bé2M propose aussi des concerts et une bibliothèque. Nantes a son bistrot-épicerie de référence. 14-45 €.

A striking décor in wood and parquet flooring, a piano for added ambiance, hanging lights, slate menus... Mathieu, the young sommelier and owner of Bé2M has definitely hit the sweet spot here: conveniently close to the train station, his trendy restaurant is the kind of cosy place that's much appreciated by modern gourmets. However, it's not all about the surroundings - it's above all the cuisine that really makes Bé2M shine. Simultaneously restaurant, wine bar and showcase for the best local produce, this venue boasts unfussy market-fresh dishes using regional products (terrines, Pollock steaks, leeks, pigs' trotters...), all washed down with quality wines from the area and further afield - in fact, you can choose from over 300 different wines! Neatly capturing the zeitgeist, Bé2M also hosts concerts and a reading area. Definitely the bistrot-grocer par excellence in Nantes. 14-45 €.

be2m.eu

**HABILE, LA CUISINE
NANTAISE ! ENTRE TERRE
ET MER, DE JEUNES
CHEFS Y SONT CONFORTÉS
PAR LE LABEL TABLES DE
NANTES, RÉCOMPENSE
DE L'EXPRESSION
AGRICOLE ET VITICOLE
LOCALE.**

**NANTES CUISINE IS AN
ART PRACTISED BY THE
HIGHLY-SKILLED! THE
BEST YOUNG CHEFS OF
THIS COASTAL REGION
ARE THE PROUD BEARERS
OF THE 'TABLES DE
NANTES' QUALITY MARK,
WHICH ALSO RECOGNIZES
THE SUPERB QUALITY OF
THE LOCAL PRODUCE AND
WINES.**

35

A TABLE EATING OUT

À l'Ardoise

Locavore à la craie

Chalk it down to the locavores

Une ardoise au mur – ici en pierres apparentes –, des plats crayonnés et dans l'instant, l'esprit bistrot s'impose. Dans ce petit restaurant près de l'Hôtel de Ville – façade rouge et bleue, petits rideaux aux fenêtres –, Alexandra Vukotic et Patrick Hervy travaillent au doigté des produits de marché, façon tradition française décontractée. Brochettes de poissons, oignons de Roscoff confits, panna cotta de curé nantais, ris d'agneau... À l'Ardoise joue la carte des produits de saison, délibérément locavores. Sinon, il est de bon ton d'attendre ici le 15 avril : date d'ouverture d'une sympathique petite terrasse sur rue, histoire d'apprécier du coin de l'œil les cieux nantais caméléons, papilles en éveil.

A slate on an exposed stone wall, orders scribbled down in a flash, here it's all about the back-to-the-bistrot experience. In this small restaurant near the town hall, with its red and blue façade and little curtains, Alexandra Vukotic and Patrick Hervy present a masterclass in cooking with market produce in traditionally nonchalant Gallic fashion. Fish kebabs, Roscoff onion confit, Panna cotta with Curé Nantais cows' milk cheese, lamb sweetbreads... A l'Ardoise's ace up its sleeve is its use of seasonal

products – it's locavore and proud of it! Many patrons wait impatiently for the 15th April, which is when the outdoor dining season reopens in the shape of a lovely little street-side terrace. That way you can enjoy the ever-changing Nantes skies as you treat your taste buds to something of a revelation.

13-35 €
restaurantalardoise.fr

NANTES : LE PARADIS DES PAPILLES, L'ENFER DES ARTÈRES.

Beurre blanc, canard nantais, côte nantaise à base de lard en gelée avec du foie, Chateaubriant, le curé nantais à croûte ocre, le gâteau nantais, la fouace... Nantes dispose de nombreux atouts pour faire monter en flèche votre taux de triglycérides et votre cholestérol. Un véritable plaisir pour jeunes cardiologues fraîchement diplômés qui trouveront ici tout le bonheur d'exercer. Côté vin ce n'est pas mieux avec un petit Muscadet aux saveurs de "reviens-y" qui saura enchanter des soirées gourmandes et vous fera chanter jusqu'à l'aube. Non décidément Nantes ce n'est pas une bonne idée pour vos artères. Pour vos papilles en revanche c'est une toute autre histoire que vous devrez découvrir par vous-même.

Aurélien GRANET
Chroniqueur pour Twin Jet Mag

A BOIRE / DRINKING

Château du Coing

Passion Muscadet

A passion for Muscadet

Au bord du Maine et à moins de 20 km au sud de Nantes, voilà un domaine où l'arrêt s'impose. Pour trois raisons. La première est d'antériorité. Presque six siècles que la famille s'intéresse au muscadet !

Ayant acquis ce château en 1973, elle a construit son image sur un vin de haute qualité, apprécié des particuliers, cavistes et restaurateurs. La seconde est paysagère. Les vins parfumés, généreux et perlants sont issus de 45 hectares de coteaux dominant le Maine, autour d'un beau château à tourelles. La troisième est l'accueil. Certifié Terra Vitis, le Château du Coing reçoit les entreprises (le Club Jaguar y a ses habitudes) pour des visites de chais, dégustations et repas traiteur. Des salles de réception ont été réaménagées récemment.

Sited by the banks of the River Maine, less than 20 km to the south of Nantes, this is one wine estate where you absolutely have to make a stop. The Château du Coing is unmissable for three reasons:

First, history, in the form of almost six centuries of family involvement in Muscadet wine! Since they bought the château in 1973, they have carefully crafted a reputation for top-quality wines, much appreciated by the general public, wine merchants and restaurateurs. Second, the landscape. These fragrant, generous, lightly-sparkling wines are produced from 45 hectares of hilly land looking down over the Maine, next to a fine-looking turreted castle. Third, the welcome. A member of the Terra Vitis certification scheme, the Château du Coing organizes corporate visits (the Jaguar Drivers' Club is a regular guest) which include a wine cellars tour, tasting sessions and a meal. A function room has also recently been opened and is now available to hire.

Saint-Fiacre-sur-Maine.
vgc.fr/fr/chateau-du-coing

EMBARQUEMENT IMMÉDIAT STAND BY FOR IMMEDIATE BOARDING!

L'Erdre

Repas à flot

Waterborne wining and dining

Connaissez-vous la plus belle « avenue » de Nantes ? Pour certains, c'est... l'Erdre, paisible rivière traversant la ville avant de rejoindre la Loire. François Ier la tenait déjà en haute estime. Les Bateaux Nantais aussi, qui proposent de longue date des croisières-repas sur leurs péniches aménagées. Au déjeuner ou au dîner, cuisine raffinée et vins de qualité accompagnent l'itinérance flottante, mi urbaine, mi campagne. Car l'Erdre aime les surprises. Sitôt quitté la ville, une vingtaine de demeures et de châteaux surgissent sur les rives comme autant de villégiatures vertes pour familles nantaises. Promenade idyllique appréciée des entreprises (déjeuner d'affaires, séminaires privés...), comme des amoureux.

Philippe BOURGET



Do you know the most beautiful 'avenue' in Nantes? For many, it's the tranquil Erdre River which crosses the city before flowing into the Loire. A firm favourite of François Ier, and the Bateaux Nantais boat tour company too, which has long been running dinner cruises on their specially-designed vessels. Sophisticated lunch-time or evening dining and quality wines combine with a waterborne journey through city and countryside. There's no doubt the Erdre has a few surprises up its sleeve. No sooner have you left the city than a score of fine country dwellings and châteaux appear upon the riverbanks – rural holiday retreats for well-heeled families. This idyllic trip is ideal for corporate clients (business dinners, private seminars...) and as a romantic getaway.

bateaux-nantais.fr





L'atelier Kerozen Industrie, ayant son siège social et atelier à l'aérodrome d'Aix les Milles, réalise toutes les opérations d'entretien et de réparation sur les avions Beechcraft et sur les turbines Pratt et Whitney.

The Kerozen Industrie aviation workshop, based at Aix les Milles aerodrome, is in charge of all maintenance and repairs on Twin Jet's Beechcraft and their Pratt and Whitney engines.



LE PARTENAIRE DE TWIN JET DÉVELOPPE SES ACTIVITÉS

TWIN JET'S PARTNER IS SET FOR EXPANSION



Kerozen , aux normes de L'Agence Européenne de Sécurité Aérienne (EASA) , est le leader européen dans la maintenance de Beechcraft 1900 et le spécialiste des turbines Pratt and Whitney grâce à des techniciens qualifiés qui réalisent des milliers d'heures de travail sur avion, au bénéfice de la sécurité qui est le seul objectif.

Les différents départements spécialisés dans plusieurs disciplines : train , moteur, électricité, avionique, peinture, chaudronnerie... permettent d'apporter une réponse complète aux avions qui entrent en visite.

Kerozen is fully compliant with all European Aviation Safety Agency (EASA) standards and is the leading European firm in the field of Beechcraft 1900 maintenance. Its expertise with Pratt and Whitney turbines is second-to-none thanks to fully-qualified engineers who have thousands of hours of experience in the aviation industry. This helps ensure the most stringent safety standards are upheld at all times – Kerozen Industrie's number one priority.

Different departments focus on different specializations: landing gear, engines, electricals, avionics, paint work and sheet metalwork. This offers a comprehensive solution to the repair and maintenance needs of the aircraft we look after.



Kerozen collabore depuis 2000 avec les plus grands fabricants, et ses clients sont composés de compagnies aériennes, d'utilisateurs privés, d'avions gouvernementaux... tous à la recherche de la sécurité. Depuis Septembre 2016, Kerozen Industrie a ouvert un nouvel atelier au Puy-en-Velay dû au rachat d'Hex'Air par Twin Jet. Cette nouvelle base secondaire pour Kerozen aura en charge la maintenance en ligne de plusieurs avions.

D'autre part, l'atelier principal basé sur la plateforme d'Aix-les-Milles, a été renforcé depuis le mois de janvier 2017 par l'arrivée de plusieurs collaborateurs et ce pour suivre la croissance de ses différents clients.

Kerozen has been working alongside major manufacturers since 2000. Its clients range from airlines and private aviation customers to state-operated aircraft – all of whom demand adherence to the very highest standards of safety. As of September 2016, Kerozen Industrie has been operating a new workshop at Puy-en-Velay, following the takeover of Hex' Air by Twinjet. This new subsidiary base will look after the line maintenance requirements of several planes. In addition, the main workshop based at the Aix les Milles facility took on several new team members in January 2017, in anticipation of an expansion in the activities of several of its clients.

KEROZEN-INDUSTRIE.COM

À PROPOS DE / ABOUT TWIN JET

Créée en mai 2001, TWIN JET est une entreprise française de transport aérien. Partenaire du programme de fidélité Flying Blue, la compagnie opère 200 vols régionaux hebdomadaires pour desservir 16 destinations réparties en France, en Allemagne et en Italie : Bergerac, Bordeaux, Le Puy-en-Velay, Limoges, Lyon, Marseille, Mende, Metz/Nancy, Nice, Paris Orly, Pau, Périgueux, Toulouse, Stuttgart, Friedrichshafen et Milan. Elle dispose d'une flotte de 12 avions de type Beechcraft 1900D Airliner alliant confort et sécurité. Tous les vols directs Twin Jet offrent de nombreuses prestations à bord et répondent aux exigences de sécurité requises par la Direction Générale de l'Aviation Civile.

Founded in May 2001, TWIN JET is a French airline. A partner of the Flying Blue loyalty programme, the firm operates 200 regional flights each week to 16 destinations across France, Germany and Italy: Bergerac, Bordeaux, Le Puy-en-Velay, Limoges, Lyon, Marseille, Mende, Metz/Nancy, Nice, Paris Orly, Pau, Périgueux, Toulouse, Stuttgart, Friedrichshafen and Milan. It has a 12-strong fleet of Beechcraft 1900Ds, known for both comfort and reliability. A full range of in-flight services are available on all of Twin Jet's direct flights. All flights comply fully with the safety requirements laid down by the French Civil Aviation Authority (la Direction Générale de l'Aviation Civile).



NOUVEAU

UN ESPACE D'INNOVATION SANS ÉQUIVALENT
POUR LES MARQUES

UN SUPPORT MÉDIA
VISIBLE ET
PERCEPTIBLE

Présent sur

**4 AÉROPORTS
INTERNATIONAUX**

(Paris, Milan, Stuttgart
et Friedrichshafen)



ainsi que sur les

**5 PREMIERS
AÉROPORTS
RÉGIONAUX**

(Nice, Lyon, Marseille,
Toulouse et Bordeaux)



Offrez vous un support média unique

Pour plus d'information veuillez contacter notre service publicité :
04 42 90 12 14 ou s.manaut@twinjet.net

WWW.TWINJET.FR

**PLUS QU'UNE IDÉE, UN CONCEPT
QUI MARCHE DEPUIS 1 AN !**
**MORE THAN AN IDEA, A CONCEPT THAT
HAS BEEN WORKING FOR ONE YEAR SO FAR!**

Get Lucky



Nous avons cherché un moyen pour « renvoyer l'ascenseur » à nos clients en leur donnant l'opportunité de pouvoir mettre en avant gratuitement leur produit, leur marque ou leur savoir-faire sur notre in flight magazine. Pour cela, nous avons créé « Get Lucky », une opération qui consiste à tirer au sort des entreprises parmi nos clients pour leur offrir de la publicité dans notre journal de bord. L'aide inter entreprise existe bel et bien sur le papier mais elle ne se traduit que très rarement par des actions concrètes, car il ne faut pas que vouloir, il faut aussi le faire... Ainsi, sur nos inflight magazine depuis le 1^{er} janvier 2016, 4 entreprises sont tirées au sort parmi nos passagers, et nous leur donnons un espace pour communiquer, sans frais ! Il est vrai que cela ne touche que 16 entreprises par an à notre échelle, mais si nous sommes 1000 entreprises à le faire, 16000 entreprises clientes communiqueront gratuitement... Get lucky est tellement simple à produire, que nous n'avons plus d'excuse pour ne pas nous tendre la main ! C'est ce que nous pensons... Pour préciser le concept, nous avons créé des Get Lucky Winners (les clients tirés au sort qui bénéficient de la publicité gratuite) et les Get Lucky Members, les entreprises qui ont décidé d'appliquer ce concept à leurs propres clients.



Et, c'est avec un immense plaisir que nous pouvons compter parmi nous notre premier Get Lucky Member : Monsieur Philippe Camman, Directeur Associé de l'Entreprise Subliméo.

We've been looking for a way of 'returning the favour' to our clients for their loyalty by giving them the chance to promote their product, brand or expertise in our in-flight magazine for free. With this in mind, we created 'Get Lucky', an initiative whereby we select a business client at random from amongst our customers and offer them space in our in-flight magazine at absolutely no cost to them. Although in theory, there's nothing stopping businesses from offering each other a helping hand, this very rarely translates into tangible action - wanting to do something is one thing, actually doing it is another thing entirely.... Well, since January 1st 2016, we have randomly picked four of our business clients and given them their own personal podium in each issue of our magazine - and it hasn't cost them a penny! It's true that when we do this, it only adds up to 16 businesses each year, but if 1,000 businesses were to do the same that would mean free publicity for some 16,000 business customers.... Get lucky is so easy to put into action that we felt there was no excuse not to go ahead with it and extend that helping hand! That's what we thought anyway... So, to get down to specifics, we have Get Lucky Winners (clients drawn at random who are given free advertising space in our magazine) and Get Lucky Members, businesses who have decided to put this idea into practice themselves with their own clients.

We are delighted to welcome our very first Get Lucky Member: Monsieur Philippe Camman, Directeur Associé of Subliméo.

Nos Gagnants

Our Winners

	BASÉ À / ESTATE	SUR UN VOL / FLIGHT
Maison Lestapis	Bordeaux	Metz - Bordeaux
Sport Plus Conseil	Limoges	Limoges - Paris Orly
Salon Namasté	Grenade	Pau - Marseille
Gaz Service	Le Puy-en-Velay	Le Puy-en-Velay - Paris Orly

axenergie
Vivez confort

GAZ SERVICE
Chemin de Chassende
LE PUY EN VELAY
04 71 09 05 47

ENTRETIEN
DÉPANNAGE
INSTALLATION

Gaz
Fioul
Solaire
Granulés
PAC - VMC

SPORT PLUS CONSEIL
LE SPORT MIS EN SCÈNE

PARIS
LYON
LIMOGES

contact@sportplusconseil.com
www.sportplusconseil.com

Namasté Bien-être

Votre salon du bien-être et de l'esthétique pour ELLE et LUI

Sur rendez-vous par sms au
06.30.01.48.66
www.namaste-bienetre.fr

**15 rue de Belfort
31330 GRENADE**
-10% sur présentation de ce coupon

Lestapis & Co.
GRANDS VINS DE BORDEAUX
MAISON FONDÉE EN 1818
WWW.LESTAPIS.COM

Grands Vins de Bordeaux depuis 1818

27 quai des Chartrons 33000 Bordeaux
TEL : + 33 (0) 5 57 97 75 05
FAX : + 33 (0) 5 57 97 75 05

Fidélité

VOS CLIENTS VOYAGENT RÉGULIÈREMENT ? ILS PRIVILÉGIENT LES RÉDUCTIONS, LA FLEXIBILITÉ ET LES AVANTAGES ?

La compagnie TWIN JET met à votre disposition deux cartes d'abonnement qui donnent droit à de nombreux avantages :

CARTE D'ABONNEMENT « RÉSEAU »

Les vols concernés

- Ensemble du réseau Twin Jet

Vos avantages

- La carte est amortie entre 3 et 4 allers-retours selon les destinations !
- Jusqu'à 25 % de réduction sur le plein tarif sur tous les vols de nos lignes régulières
- Votre client est prioritaire en liste d'attente, à la réservation et à l'aéroport
- Les billets sont modifiables et remboursables sans frais
- Cumul de 500 Miles par trajet sur votre carte Flying Blue

Tarif

- 450 € TTC

Validité

- 1 an dès la souscription

CARTE D'ABONNEMENT « LIGNE »

Les vols concernés

- Pau – Marseille
- Limoges – Paris Orly
- Lyon – Stuttgart
- Marseille – Milan
- Toulouse – Friedrichshafen

Vos avantages

- Utilisable dès la souscription et amortie dès le 1^{er} voyage !
- Jusqu'à 25 % de réduction sur le plein tarif sur la ligne régulière
- Votre client est prioritaire en liste d'attente, à la réservation et à l'aéroport
- Les billets sont modifiables et remboursables sans frais
- Cumul de 500 miles par trajet sur votre carte Flying Blue

Tarif

- 45 € TTC

Validité

- 1 an dès la souscription

Loyalty

TRAVELLING OFTEN ? YOU PREFER REDUCTIONS, FLEXIBILITY AND ADVANTAGES ?

TWIN JET airline puts at your disposal 2 loyalty cards which give you many advantages :

LOYALTY CARD « NETWORK »

Flights concerned

- All Twin Jet's flights

Your advantages

- Profitable after 3 or 4 flights (depending on destination)
- Up to 25% reduction on full fare tickets on all our scheduled flights
- Your client has priority on the waiting list, during reservation and at the airport.
- No extra cost when ticket is modified and fully refundable
- Cumulate 500 miles per flight on your FlyingBlue loyalty card

Price

- 450 € TTC

Validity

- 1 year after subscription

LOYALTY CARD « ROUTE »

Flights concerned

- Pau – Marseille
- Limoges – Paris Orly
- Lyon – Stuttgart
- Marseille – Milan
- Toulouse – Friedrichshafen

Vos avantages

- Profitable after 3 or 4 flights (depending on destination)
- Up to 25% reduction on full fare tickets on all our scheduled flights.
- Your client has priority on the waiting list, during reservation and at the airport.
- No extra cost when ticket is modified and fully refundable.
- Cumulate 500 miles per flight on your FlyingBlue loyalty card.

Price

- 45 € TTC

Validity

- 1 year after subscription

PAGES TWIN JET : GGAIR T7 / HELPDESK : 0892 707 737 (0.34€/MIN).

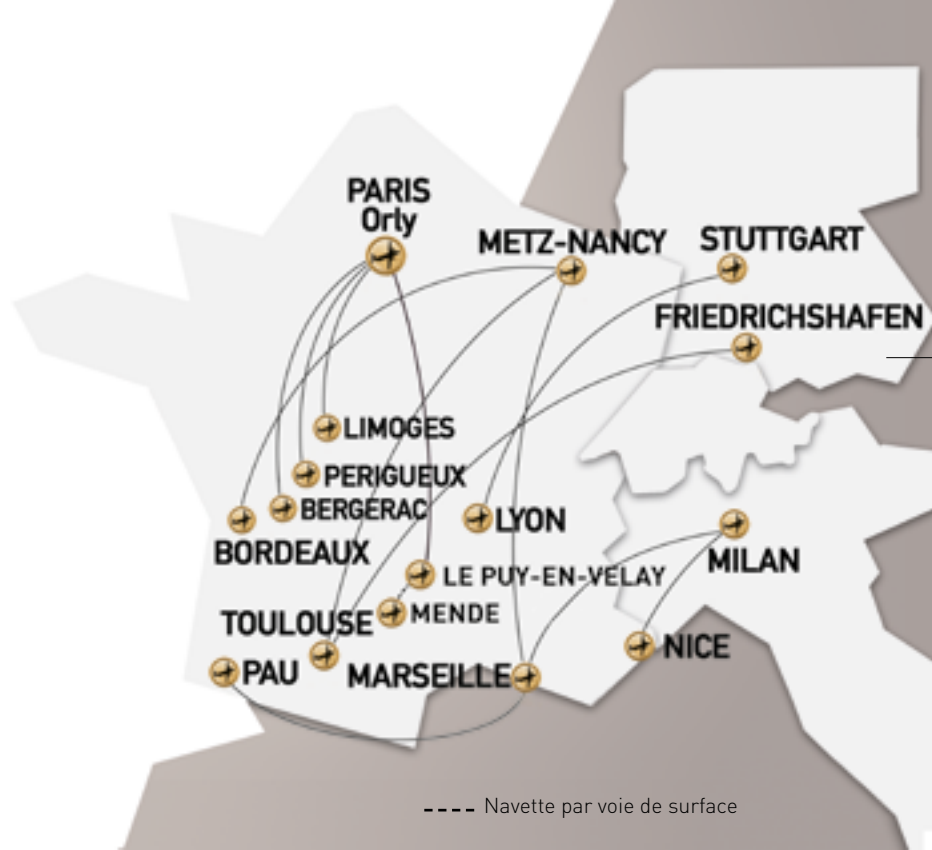
PROGRAMME FLYINGBLUE

À chaque fois que vous réservez un vol éligible avec Twin Jet, Air France KLM ou l'un de nos partenaires aériens, Flying Blue vous fait gagner des Miles. L'ensemble de ces Miles est utilisable sur le réseau de toutes les compagnies partenaires du programme Flying Blue. L'adhésion au programme Flying Blue est entièrement gratuite et vous bénéficiez de nombreux avantages. Il vous suffit de mentionner votre numéro d'adhérent à chaque fois que vous réservez un vol ou que vous utilisez les services de l'un de nos partenaires.

PAGES TWIN JET : GGAIR T7 / HELPDESK : 0892 707 737 (0.34€/MIN).

PROGRAMME FLYINGBLUE

Every time you book an eligible flight with Twin Jet, Air France KLM or any of our partners, FlyingBlue makes you earn Miles. These Miles are usable on all airline networks which are FlyingBlue partners. The membership is totally free of charge and benefits many advantages. You simply need to give your membership number before you book a flight or use a service with one of our partners.

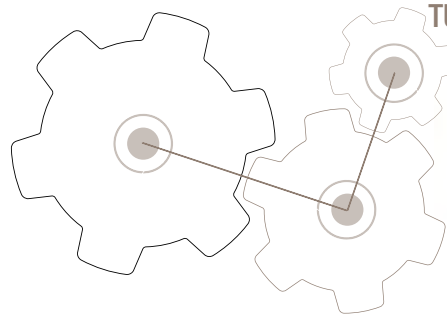


1^{ÈRE} COMPAGNIE INDÉPENDANTE FRANÇAISE SPÉCIALISTE DES DESSERTES RÉGIONALES

Depuis sa création en 2001, la compagnie Twin Jet connaît une croissance soutenue et maîtrisée qui l'inscrit désormais comme une compagnie de référence dans le ciel français. Présente dans les villes de tailles moyennes desservant les grandes agglomérations, opérant des liaisons directes régulières ou « à la carte », la compagnie est notamment devenue le partenaire essentiel des grandes entreprises pour leurs déplacements d'affaires dont elle maîtrise les exigences (ponctualité, fréquence, réservation on-line, programme de fidélisation, **FLYINGBLUE**).

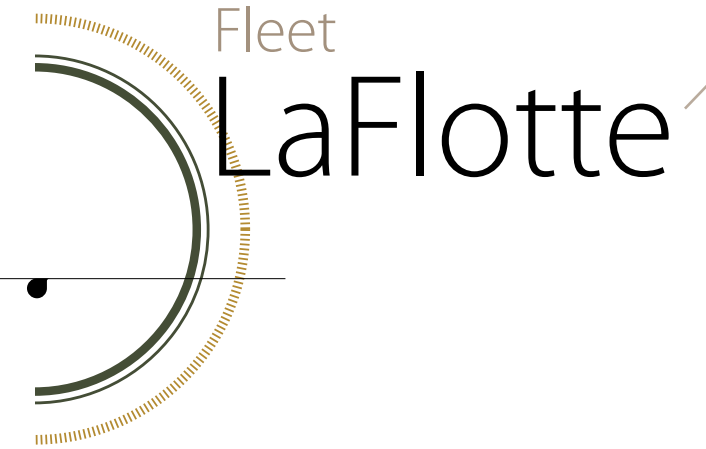
1ST FRENCH INDEPENDENT AIRLINE SPECIALIZED IN REGIONAL DESTINATIONS

Since its creation in 2001, Twinjet airline knows a sustained and mastered growth which lists it as a leading airline in the French skies. Present in medium-sized cities travelling to big agglomerations, operating direct flights or "à la carte", the airline has become an essential partner for big enterprises and their business flights (punctuality, flights frequency, on-line booking, loyalty program and **FLYINGBLUE**).



BEECHCRAFT

1900 D



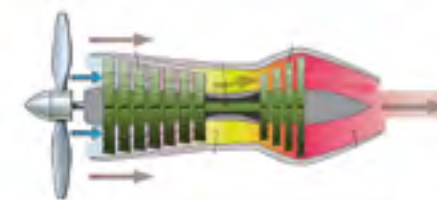
VOTRE AVION, UNE TECHNOLOGIE MODERNE ET D'AVENIR

Adaptés aux transports régionaux, les avions turbopropulseurs sont des appareils équipés de technologies modernes et performantes.

YOUR PLANE, A MODERN AND PROSPECT TECHNOLOGY

Adapted to regional flights, turboprop aircrafts are equipped with modern and performant technology.

AVION TURBOPROPULSEUR ET AVION À REACTEURS, UNE TECHNOLOGIE SIMILAIRE TURBOPROP AIRCRAFTS AND JET PLANES, A SIMILAR TECHNOLOGY



TURBOPROPULSEUR



RÉACTEUR

Un avion turbopropulseur comprend les mêmes éléments qu'un avion à réacteurs, et son fonctionnement en est proche.

La différence se trouve dans l'exploitation de la poussée obtenue par la combustion des gaz. Lorsque le réacteur ne récupère qu'une partie de l'énergie à l'aide d'une turbine, votre avion turbopropulseur récupère par la même méthode le plus d'énergie possible, qui transformée en force de rotation vers l'hélice, donne un bien meilleur rendement qu'un réacteur classique.

A turboprop aircraft has the same elements than a jet plane and its functioning is very similar.

The difference is in the use of the thrust obtained by gas combustion. When the jet retrieves only a part of the energy with one turbine, your turboprop aircraft retrieves with the same method the most energy possible, which is transformed in rotating force to the propeller, giving a much better output than a classic turbine.



**ESPACE
INDUSTRIE**
CONSTRUCTION BOIS

POUR LES PROFESSIONNELS



CONSTRUISEZ OU AGRANDISSEZ VOS BUREAUX !

Espace Industrie développe une approche innovante de la construction bois pour les entreprises qui souhaitent construire ou agrandir leurs bureaux ou leurs locaux de réception.

Rapidité d'exécution, performances économiques et écologiques sont les garanties que vous apporte Espace Industrie.



À PARTIR DE 900€* HT/M²



**WOOD
DESIGN**
CONSTRUCTION BOIS

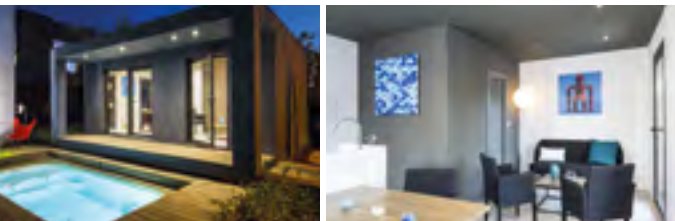
POUR LES PARTICULIERS



UN HABITAT BOIS POUR VIVRE DIFFÉREMMENT !

Wood Design imagine des produits résolument contemporains et responsables de l'environnement, faciles à installer, partout en France.

Avec une gamme d'espace modulaire allant de 9 m² à 50 m², totalement personnalisable, Wood Design permet de répondre aux problématiques d'extension de maison, bureau, annexe...

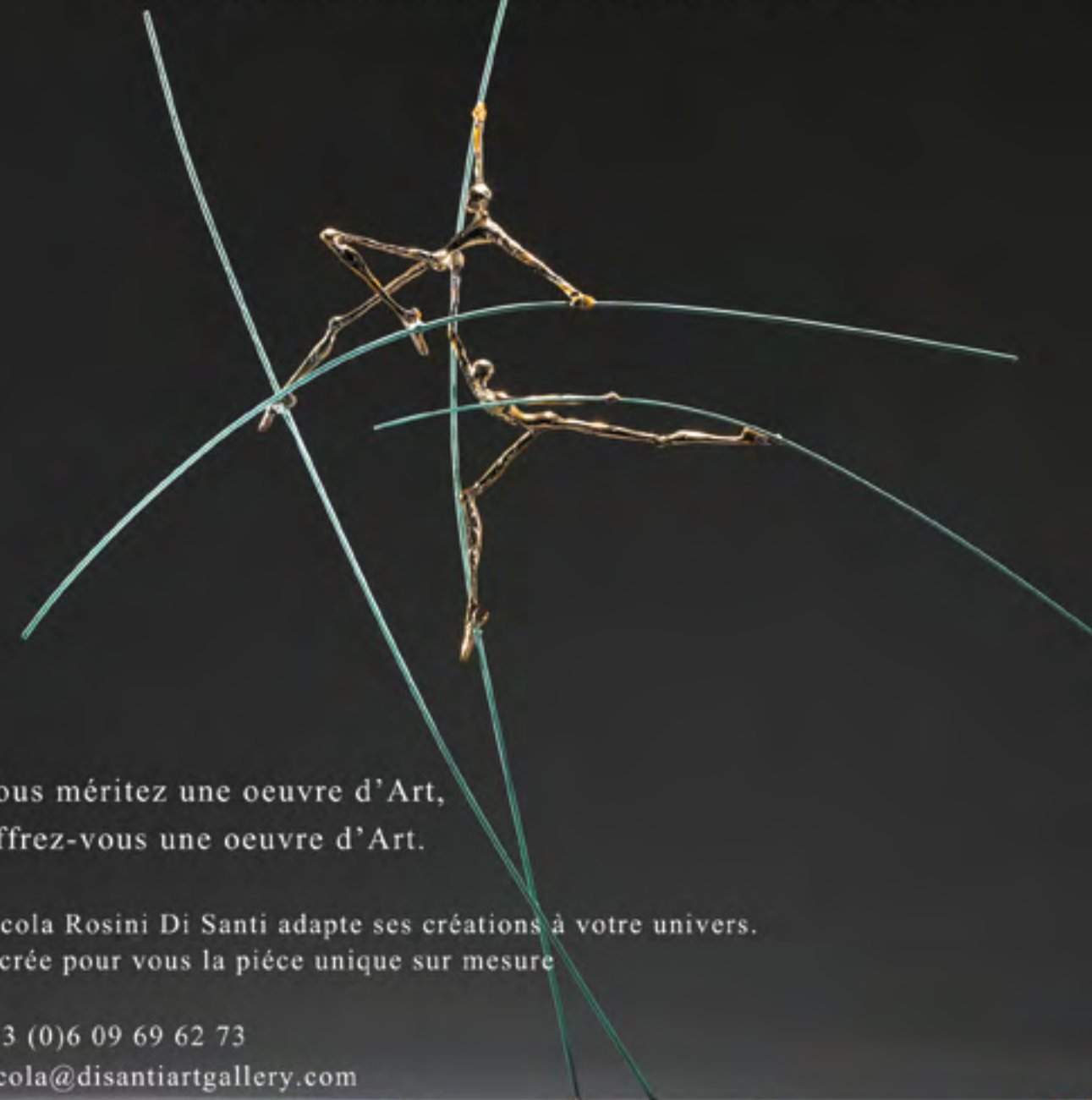


180, rue Louis Armand
Pôle d'activités d'Aix-en-Provence
13290 Aix-en-Provence

04 42 907 971
espaceindustrie.com

NICOLA ROSINI DI SANTI

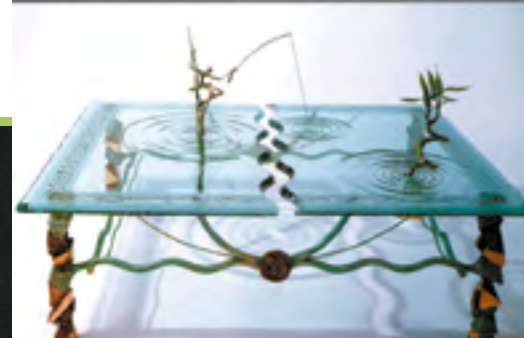
Sculptures, mobiliers, peintures, un style, une empreinte unique



*Vous méritez une oeuvre d'Art,
Offrez-vous une oeuvre d'Art.*

*Nicola Rosini Di Santi adapte ses créations à votre univers.
Il crée pour vous la pièce unique sur mesure*

+33 (0)6 09 69 62 73
nicola@disantiartgallery.com



LORRAINE AIRPORT, A VOTRE SERVICE !



des **DESTINATIONS RÉGULIÈRES NATIONALES,
EUROPÉENNES ET INTERNATIONALES**
proposées toute l'année par des compagnies de référence

Un aéroport de **PROXIMITÉ** et **FACILE D'ACCÈS**

1300 PLACES de parking

Des infrastructures **MODERNISÉES**



Un embarquement **RAPIDE** avec toujours un accueil de **QUALITÉ**

Des services adaptés à vos **BESOINS**



BAR-SNACK



POINT
ARGENT



ESPACE
AFFAIRES



LOCATION
VOTURE



WIFI
GRATUIT



NAVETTES



TAXIS



STATION
ESSENCE



Grand Est
ALSACE CHAMPAGNE-ARDENNE LORRAINE

lorraine
airport 

Renseignement sur www.lorraineairport.com ou au 03 87 56 70 00
LORRAINE AIRPORT, DE LOIN L'AÉROPORT LE PLUS PROCHE DE VOUS !

